



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"
CASERTA

Deliberazione del Direttore Generale N. 326 del 17/12/2025

Proponente: Il Direttore UOC AFFARI GENERALI

Oggetto: Rinnovo convenzione con l'Associazione di promozione sociale "Ridiamo Insieme" per supporto volontario liberale presso le UUOCC Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N.

PUBBLICAZIONE

In pubblicazione dal 18/12/2025 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

ESECUTIVITA'

Atto immediatamente esecutivo

TRASMISSIONE

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

UOC AFFARI GENERALI

Direttore ad interim Luigia Infante

ELENCO FIRMATARI

Gennaro Volpe - DIREZIONE GENERALE

Luigia Infante - UOC AFFARI GENERALI

Vincenzo Giordano - DIREZIONE SANITARIA

Chiara Di Biase - DIREZIONE AMMINISTRATIVA

Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, Dr. Mauro Ottaiano

Oggetto: Rinnovo convenzione con l'Associazione di promozione sociale "*Ridiamo Insieme*" per supporto volontario liberale presso le UUOCC Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N.

Il Direttore ad interim UOC AFFARI GENERALI

a conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue ed i cui atti sono custoditi presso la struttura proponente, rappresenta che ricorrono le condizioni e i presupposti giuridico-amministrativi per l'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l'insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 241/90 e s.m.i.

Premesso che

- con istanza email del 27/10/2025, acquisita al prot. n° 33678/e del 28/10/2025, l'Associazione di Promozione Sociale *Ridiamo Insieme*, con sede in Casagiove (CE), in via Santoro, 3, ha trasmesso istanza finalizzata al rinnovo della convenzione che permetta ai membri dell'associazione di fornire supporto ludico, teatrale, assistenziale ai degenti in cura presso questa A.O.R.N., che ha cessato i propri effetti il 26/11/2025;
- la proponente U.O.C. ha chiesto, ai sensi dell'art. 5, lettera a), del Regolamento per la stipula di Convenzioni di questa Azienda, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 112 del 01/02/2024, parere interno ai soggetti coinvolti nella scelta provvedimento;

Considerato che

- i Direttori UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N., rispettivamente in data 07/11/2025 e 10/12/2025, hanno espresso parere favorevole al rinnovo dell'accordo di cui trattasi;
- questa A.O.R.N., con tali fattispecie collaborative, tende a realizzare una forma di intervento sociale attivo volto a supportare la temporanea e difficoltosa condizione personale dei pazienti mediante l'apporto ludico – teatrale posto in essere dai membri dall'associazione istante;

Letto

lo schema di convenzione, già sottoscritto dalle parti, allegato alla presente deliberazione di cui ne forma parte integrante e sostanziale;

Precisato che

- alcun onere economico graverà a carico di questa Azienda in relazione al patto collaborativo e lo stesso non costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
- gli oneri assicurativi, a garanzia di eventuali accadimenti sinistrosi, saranno a carico dell'Associazione di Promozione Sociale *Ridiamo Insieme*;
- gli accessi dei volontari per lo svolgimento delle *performance* ludico – teatrali, avverrà nel rispetto dei principi in materia di *privacy* e con le modalità delineate all'art. 6, punto 1., del medesimo patto convenzionale;

Ritenuto

di poter rinnovare con l'Associazione di Promozione Sociale *Ridiamo Insieme* convenzione al fine di offrire supporto ludico, teatrale, assistenziale ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N.;

Deliberazione del Direttore Generale

Attestata

la conformità del presente atto alle norme sul trattamento dei dati di cui al D.lgs. 196/2003, così come integrato con le modifiche prodotte dal D.lgs. 101/2018 per l'adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalle successive introduzioni previste dalla legge 27 dicembre 2019 n. 160, che contiene principi e prescrizioni per il trattamento dei dati personali, anche con riferimento alla loro "diffusione", e dichiarato di aver valutato la rispondenza del testo, compreso gli eventuali allegati, destinato alla divulgazione mediante l'Albo Pretorio alle suddette prescrizioni e ne dispone la pubblicazione nei modi di legge;

PROPONE

1. di accogliere la proposta dell'Associazione di Promozione Sociale *Ridiamo Insieme*;
2. di rinnovare convenzione, con la predetta associazione, finalizzata ad offrire supporto ludico, teatrale, assistenziale ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N.;
3. di precisare:
 - a) che l'accordo avrà efficacia annuale dalla data di sottoscrizione del patto convenzionale;
 - b) che tale collaborazione non comporterà alcun onere economico a carico di questa azienda né costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
 - c) che gli accessi dei volontari per lo svolgimento delle *performance* ludico – teatrali, avverrà nel rispetto dei principi in materia di *privacy* e con le modalità delineate all'art. 6, punto 1., del medesimo accordo;
4. di incaricare i Direttori UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N. quali referenti per l'attuazione dell'accordo di cui trattasi, nonché sul controllo di quanto disposto al precedente punto 3., lettera c);
5. di trasmettere copia della presente deliberazione al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, ai Direttori di Dipartimento della Salute della Donna e del Bambino e Scienze Mediche, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione, Organizzazione dei Servizi Ospedalieri e Igiene Sanitaria, Pediatria, Geriatria ed all'associazione interessata;
6. di rendere il presente provvedimento immediatamente eseguibile, considerati gli affetti già decorsi e l'opportunità di proseguire le attività ludiche programmate dall'associazione.

L'estensore
dr. Pasquale Cecere

IL DIRETTORE ad interim U.O.C. AFFARI GENERALI
dott.ssa Luigia Infante
(f.to digitalmente)

IL DIRETTORE GENERALE
dr. Gennaro Volpe

Deliberazione del Direttore Generale

individuato con D.G.R.C. n. 591 del 06/08/2025
impresso nelle funzioni con D.P.G.R.C. n. 109 del 08/08/2025

Vista la proposta di deliberazione che precede, a firma del Direttore ad interim U.O.C. Affari Generali dr.ssa Luigia Infante

Acquisiti i pareri favorevoli del Direttore Sanitario e del Direttore Amministrativo sotto riportati:

Il Direttore Sanitario	dott. Vincenzo Giordano	(f.to digitalmente)
Il Direttore Amministrativo	avv. Chiara Di Biase	(f.to digitalmente)

DELIBERA

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della proposta di deliberazione che precede e, per l'effetto, di:

- 1) **ACCOGLIERE** la proposta dell'Associazione di Promozione Sociale *Ridiamo Insieme*;
- 2) **RINNOVARE** convenzione, con la predetta associazione, finalizzata ad offrire supporto ludico, teatrale, assistenziale ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N.;
- 3) **PRECISARE**:
 - a) che l'accordo avrà efficacia annuale dalla data di sottoscrizione del patto convenzionale;
 - b) che tale collaborazione non comporterà alcun onere economico a carico di questa azienda né costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
 - c) che gli accessi dei volontari per lo svolgimento delle *performance* ludico – teatrali, avverrà nel rispetto dei principi in materia di *privacy* e con le modalità delineate all'art. 6, punto 1., del medesimo accordo;
- 4) **INCARICARE** i Direttori UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria di questa A.O.R.N. quali referenti per l'attuazione dell'accordo di cui trattasi, nonché sul controllo di quanto disposto al precedente punto 3., lettera c);
- 5) **TRASMETTERE** copia della presente deliberazione al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, ai Direttori di Dipartimento della Salute della Donna e del Bambino e Scienze Mediche, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione, Organizzazione dei Servizi Ospedalieri e Igiene Sanitaria, Pediatria, Geriatria ed all'associazione interessata;
- 6) **RENDERE** il presente provvedimento immediatamente eseguibile, considerati gli affetti già decorsi e l'opportunità di proseguire le attività ludiche programmate dall'associazione

Il Direttore Generale
dr. Gennaro Volpe

Deliberazione del Direttore Generale



CONVENZIONE TRA

L'Azienda Ospedaliera di rilievo nazionale "Sant'Anna e San Sebastiano" con sede in Caserta, via Palasciano s.n. rappresentata dal Direttore generale, dr. Gennaro Volpe, di seguito denominata, per facilità di lettura, "AORN";

E

L'Associazione di Promozione Sociale "Ridiamo Insieme" nella persona del Presidente Salvatore Vitale, domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Associazione, in via Michele Santoro n° 3 – Casagiove (CE), C.F. VTLSVT71M11B963W, di seguito denominata, per facilità di lettura, "Associazione".

Premesso che:

- a) l'Associazione si è costituita il 07/03/2016, e si è registrata in data 21/03/2016 presso l'Agenzia delle Entrate, Direzione Provinciale di Caserta;
- b) l'Associazione persegue esclusivamente finalità di solidarietà sociale svolgendo attività di supporto volontario con un servizio che consiste nella pratica ludico – teatrale presso le varie strutture sanitarie, in favore dei pazienti e le loro famiglie, al fine di arrecare benefici alle persone che si trovano in situazioni di bisogno, in ragione delle loro condizioni sociali, fisiche e familiari.

Le parti sopra costituite convengono e stipulano quanto segue.

Articolo 1

L'Associazione si impegna a fornire attività di volontariato in orari e giorni da concordare con i Direttori, o loro delegati, delle UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria dell'AORN, in modo da non inficiare le regolari attività istituzionali del personale medico, sanitario e socio - sanitario in servizio, a sostegno del benessere psico-fisico dei pazienti ricoverati.

Articolo 2

L'Associazione si impegna a:

- a) rendere a tutti i degenti un supporto qualificato, spontaneo e gratuito;
- b) assicurare una presenza amichevole ai pazienti e ai loro familiari;
- c) migliorare il benessere delle persone creando una dimensione di leggerezza e positività;
- d) creare uno spazio in cui esprimersi e sentirsi ascoltati;
- e) favorire l'interazione sociale attraverso la relazione, il gioco e la teatralità;
- f) stimolare la creatività, la reattività e l'attività motoria;
- g) rispettare le regole in materia di *privacy* e, nel dettaglio, quelle di cui al successivo art. 6, punto 1.

Articolo 3

- 1) Le attività verranno svolte secondo le modalità concordate tra il Presidente dell'Associazione e i Direttori UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria.
- 2) Il personale volontario autorizzato sarà identificato per mezzo di apposito cartellino di riconoscimento da apporre in modo visibile, al fine di rendere distintiva la sua figura all'interno delle strutture.

- 3) Al fine di scongiurare eventuali fonti di contagio da virus Covid 19, verrà esibito, all'ingresso in reparto, da ogni volontario, l'esito documentale in conformità alle regole normative e interne all'A.O.R.N. in vigore al momento dell'esecuzione dell'attività liberale oggetto del presente accordo convenzionale.

Articolo 4

L'Associazione si impegna a revocare l'incarico ai volontari che con i loro comportamenti abbiano compromesso la regolare attività delle UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria. In tal caso, l'A.O.R.N. si riserva la facoltà di sciogliere il presente accordo previa valutazione dei soggetti a ciò deputati, ai sensi del successivo art. 8, punto 2.

Articolo 5

L'Associazione si impegna a fornire all'A.O.R.N. documentazione idonea ove si evincano le attestazioni che i volontari impiegati siano qualificati allo svolgimento delle attività di cui all'art. 2, recependo, da questi ultimi, il consenso al trattamento dei dati personali da utilizzare per gli scopi del presente accordo in conformità del GDPR 2016/679.

Articolo 6

I volontari dovranno:

1. rispettare la normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Reg. UE 2016/679 – GDPR e D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018). Essi si impegnano a mantenere la più assoluta riservatezza sulle informazioni, anche solo indirettamente, acquisite durante la loro presenza nei reparti dell'AORN, ivi compresi dati personali, dati relativi alla salute, condizioni cliniche, informazioni sui degenti e sui loro familiari, nonché ogni ulteriore informazione sensibile percepita, incidentalmente, verbalmente e visibilmente. I volontari si impegnano altresì a non consultare, trattenere, riprodurre, diffondere o comunicare a terzi, con qualsiasi mezzo, documenti sanitari o informazioni cliniche, neppure se non nominative, e a non effettuare fotografie, riprese audio/video o altre forme di raccolta di dati all'interno dei reparti. L'obbligo di riservatezza permane anche dopo la cessazione dell'attività di volontariato e costituisce condizione essenziale per la permanenza del volontario nei reparti sanitari;
2. attenersi, nello svolgimento della loro attività, alle indicazioni del Responsabile della Struttura presso la quale sono assegnati a svolgere la loro attività;
3. prestare la massima collaborazione nei confronti del personale medico, infermieristico e socio-sanitario che opera nel reparto;
4. astenersi dal prestare qualsiasi forma di assistenza sanitaria nei confronti degli utenti, essendo la presenza dei volontari esclusivamente integrante e non sostitutiva di quelli che sono i compiti, le responsabilità ed i fini istituzionali della struttura sanitaria;
5. portare con sé costumi, maglietta dell'associazione, cartellino di riconoscimento e quanto occorre per lo svolgimento delle attività al fine di regalare un sorriso mediante travestimenti ludico – teatrali nel rispetto delle norme igienico-sanitarie;
6. non recare intralcio all'attività assistenziale.
7. I Direttori delle UU.OO.CC. Pediatria e Geriatria vigileranno d'intesa con il Presidente dell'Associazione sull'attività di volontariato, allo scopo di garantire il rispetto degli obblighi sopra elencati.

Articolo 7

Ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. n. 117/2017, l'Associazione assicura i propri aderenti contro gli infortuni e malattie, connessi allo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso terzi. La suddetta assicurazione è requisito fondamentale per l'efficacia del presente atto.

Articolo 8

1. La presente convenzione ha validità annuale con decorrenza dalla data di ultima sottoscrizione e potrà essere rinnovata previo accordo formale tra le parti.

2. Le parti si riservano la facoltà di recedere unilateralmente dal presente accordo mediante qualsiasi strumento idoneo a dimostrare il ricevimento delle comunicazioni.

Articolo 9

Per eventuali controversie relative all'interpretazione, applicazione o risoluzione della presente Convenzione, le parti eleggono quale foro unico competente il Foro di Santa Maria Capua Vetere (CE).

Firmato e datato digitalmente

Il Responsabile del Procedimento
Il Direttore *ad interim* U.O.C. Affari Generali

Il Presidente dell'Associazione

Il Direttore generale dell'AORN